

# いわきの夏を楽しむ会

## 星空ウォッチング

自然豊かな田人で星空観察はいかがですか？

自然の音や匂い、澄んだ空気の中に五感を解放させながら、

夜空を見上げてみませんか？

\*日時：平成30年7月20日（金） 19:00~21:00

（現地集合時間18:30）\*夕食は済ませてから来てください

\*場所：田人おふくろの宿（いわき市田人町旅人字江尻71番地）

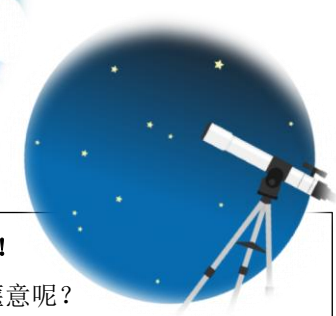
\*市役所から車で約1時間

\*対象者：どなたでも

\*定員：20名 \*参加費：300円

\*申込締切：7月13日（金）まで

\*講師：ITD いわき天文同好会の皆さん



让我们一起愉快地度过磐城的夏天！

在大自然环绕的田人町观察天体是不是非常惬意呢？

初夏的夜空，蛙虫鸣唱。让我们忘记城市的喧嚣，聆听着大自然的声音，呼吸着新鲜的空气，一起仰望那闪耀的星空吧！

时间：2018年7月20日（星期五）

19:00~21:00（現地集合時間18:30）\*请用过晚饭之后前来

场所：田人母亲之宿（磐城市田人町旅人字江尻71号）

从市役所出发乘车约需要1小时

对象：不限 任何人都可以参加

定员：20名 参加费：300日元

报名截止日期：7月13日（星期五）

讲师：ITD 磐城天文同好会的诸位成员

Would you like to enjoy Stargazing in Tabito where there is lots of nature? Let's look up at the night sky while releasing your senses into crisp and clear air and take in the sounds and smells of nature!

Date & Time : 20<sup>th</sup> July 2018 (Fri) 7:00pm ~9:00 pm

※Please gather at the venue by 6:30pm after having dinner.

Venue: Tabito Ofukuro Lodge

(71 Ejiri Tabiuto Tabito-machi, Iwaki City)

※About 1 hour from Iwaki City Hall by Car

Lecturer: ITD Iwaki Astronomy Club Members

Participants: Anyone can participate

Capacity: 20 people

Fee: 300 Yen

Deadline: 13<sup>th</sup> July (Fri)

이와키의 여름을 만끽하자!

맑은 공기를 마시며 밤 하늘의 달과 별을 관측해 보아요!

\*일시: 2018년 7월 20일(금) 19:00~21:00 (6:30분까지 현지 집합)

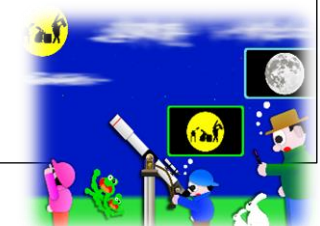
\*저녁은 드시고 와 주세요!

\*장소: 다비토 오후쿠로노야도 \*시청에서 차로 약 1시간  
(이와키시 다비토마치 다비우토 아자에지리 71번지)

\*강사: ITD 이와키 천문동호회

\*참가: 모든 분들 \*정원: 20명 \*참가비: 300 엔

\*신청 마감: 7월 13일(금)까지



申込み・問い合わせ：（公財）いわき市国際交流協会

TEL 22-7409

FAX 22-7581

E-mail info@iia-fukushima.or.jp

